

## ■ Как вы можете осуществлять уход за человеком, страдающим делирием?

Лицам, страдающим делирием, становится легче, если они видят знакомые лица. Навещайте их как можно чаще и старайтесь помогать ухаживать за ними.

Призывайте других членов семьи или друзей также оказывать помощь.

- Беседа с человеком, страдающим делирием, говорите медленно и четко. Называйте себя и данного человека по имени.
- Призывайте человека, страдающего делирием, нормально питаться и принимать жидкость.
- Если человек знает время дня, то это может позволить уменьшить спутанность сознания. Напомните ему, где он находится, какой сегодня день и который час. Откройте занавески у него в комнате.
- Спутанность сознания может усилиться вследствие расстройств зрения или слуха. Если человек, страдающий делирием, обычно носит очки или слуховой аппарат, помогите ему надеть их.
- Если человек, страдающий делирием, возбужден или агрессивен, не пытайтесь его утихомирить. Если он желает бродить, позвольте ему это делать, но следите за тем, чтобы он не падал и чтобы данный участок был безопасен.
- Принесите данному человеку памятные предметы, которые напомнили бы ему о доме, например, фотографии, халат, радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков или магнитофон с любимой музыкой.
- Сообщите сотрудникам особую информацию личного характера, которая может помочь успокоить и сориентировать человека, страдающего делирием, например, имена родственников и друзей, хобби, значительные события и т.д.

Если вас что-то беспокоит или у вас есть вопросы по поводу делирия, поговорите со своим врачом по месту жительства или сотрудниками больницы.

### КОНТАКТ

**Carers Resource Centres**  
**Центры ресурсов для лиц,**  
**осуществляющих уход**  
 Тел. 1800 242 636

**Aged Care Information Line**  
**Информационная линия по уходу за**  
**престарелыми**  
 Тел. 1800 500 853

**National Dementia Helpline**  
**Национальная линия помощи по**  
**вопросам деменции**  
 Тел. 1800 100 500

**Carers Australia**  
[www.carersaustralia.com.au](http://www.carersaustralia.com.au)

**Alzheimer's Australia**  
[www.alzheimers.org.au](http://www.alzheimers.org.au)



NSW Agency  
for Clinical  
Innovation



Адаптировано с разрешения Northern NSW Local Health District (Местного управления здравоохранения северного НЮУ) и организации Delirium Care Pathways, Department of Health and Aging (Департамент по вопросам здравоохранения и ухода за престарелыми), Канберра, 2010 год.

Настоящий информационный проспект подготовлен в рамках Care of the Confused Hospitalised Older Persons Study (CHOPS) (исследования ухода за госпитализированными пожилыми людьми со спутанным сознанием), совместного проекта Agency for Clinical Innovation (Агентства по клиническим инновациям), Clinical Excellence Commission (Комиссии по наилучшему клиническому уходу) и организации GP NSW при финансовой поддержке Департамента по делам ветеранов.

H55011\_075

# Делирий Delirium

**Делирий** – это распространенная медицинская проблема, характеризующаяся изменениями в психических функциях и чаще всего встречающаяся у людей старшего возраста.

При появлении делирия у человека возникает спутанность сознания; у него может наступить либо повышенное возбуждение либо спокойствие и сонливость.

Делирий всегда возникает неожиданно. Обычно это состояние сохраняется в течение нескольких дней, но может сохраняться и в течение более длительного периода времени.

Оно может принимать серьезную форму.

В настоящем проспекте приводится информация для лиц, у которых был делирий, и для их родственников и лиц, осуществляющих уход.

## ■ Кто подвержен риску наступления делирия?

Следующие люди:

- тяжело больные
- страдающие деменцией
- в возрасте 70 лет и старше
- страдающие депрессией
- имеющие плохое зрение
- принимающие множество медицинских препаратов
- имеющие хирургическое вмешательство, например, операцию на сердце или бедре.

## ■ Каковы симптомы делирия?

Люди, страдающие делирием, возможно:

- имеют, как представляется, помрачнение сознания и забывчивость
- не в состоянии концентрировать свое внимание на чем-то
- имеют отличия от своего обычного состояния
- либо сильно возбуждены, либо спокойны, ушли в себя или отличаются сонливостью
- не знают время суток или свое местонахождение
- имеют измененный режим сна, например, бодрствуют ночью и страдают сонливостью в дневное время
- испытывают страх, недовольство, раздражительность, гнев или печаль
- видят то, чего нет, причем это им кажется весьма реальным
- не контролируют функцию мочевого пузыря или кишечника.

## ■ Насколько распространен делирий?

Примерно одна пятая лиц старшего возраста, которые были госпитализированы, и почти половина резидентов заведений по уходу за престарелыми будут страдать делирием на том или ином этапе.

## ■ Что вызывает делирий?

К распространенным причинам возникновения делирия у пожилых людей относятся следующие:

- инфекция (включая инфекцию мочевых путей у лиц мужского и женского пола)
- целый ряд физических заболеваний
- запоры
- обезвоживание организма/ недостаточность питания
- сильные боли
- принятие лекарств, в т.ч. отпускаемых без рецепта
- злоупотребление спиртными напитками
- синдром отмены спиртного или лекарств, особенно снотворного.

## ■ Как начинается делирий?

Симптомы появляются очень быстро, обычно в течение нескольких часов или дней. Кроме того, поведение человека может меняться в течение дня.

Делирий иногда путают с деменцией или депрессией, поэтому важно, чтобы родственники или друзья сообщали медицинским/сестринским работникам о любых неожиданных изменениях в психическом состоянии человека.

## ■ Как долго длится делирий?

Обычно делирий длится лишь несколько дней, но иногда он сохраняется на протяжении нескольких недель или даже месяцев. Если делирий не устранить быстро, то могут появиться серьезные осложнения, такие как случаи падения, пролежни, длительное пребывание в больнице и даже смерть.

## ■ Повторяется ли делирий?

Лица, пережившие делирий, подвергаются повышенному риску рецидива делирия.

## ■ Как лечится делирий?

Делирий обычно связан с основным физическим заболеванием. Однако установить причину можно не всегда. Сотрудники проведут основательную медицинскую оценку для выявления и устранения основной причины делирия.

Лечение также включает в себя уменьшение риска осложнений и смягчение симптомов.

## Роль семьи и лиц, осуществляющих уход

- Члены семьи/лица, осуществляющие уход, могут предоставить ценную информацию работникам, осуществляющим уход за человеком с делириумом.
- Важно сообщать сотрудникам о всех внезапных изменениях в психическом или физическом состоянии данного человека.